FI

KÄYTTÖOHJE

COLOQUICK

PRIME



go.coloquick.com/support

Skannaa muita kieliä varten



Huomaa, että kuvat ovat vain tiedoksi.
Ne eivät välttämättä vastaa kyseisen mallin tarkkoja teknisiä tietoja ja yksityiskohtia.

Pidätämme oikeuden tehdä muutoksia ilman ennakkoilmoitusta.

ONNITTELUT UUDESTA COLOQUICKISTASI!

Turvallisen ja optimaalisen käytön varmistamiseksi lue tämä käyttöohje huolellisesti ennen ensimmäistä käyttökertaa.

ColoQuickin taustalla oleva ajatus on yksinkertainen: kun teet vain muutaman pienen muutoksen ternimaidon käsittelyyn, voit varmistaa, että jokainen vasikka saa mahdollisimman paljon vasta-aineita – mikä on välttämätöntä terveiden ja hyvin tuottavien eläinten kasvattamiselle.

MIKÄ TEKEE ERON:

- Ternimaidon testaaminen ja vain korkealaatuisen ternimaidon valitseminen
- Vasikan ruokkiminen mahdollisimman pian syntymän jälkeen
- Tiukka hygienian noudattaminen laitteistoa käsiteltäessä

ColoQuickin ansiosta vasikat saavat vahvemman vastustuskyvyn ja paremman pitkän aikavälin suorituskyvyn – järjestelmällä, joka on nopea ja helppokäyttöinen.

Otamme mielellämme vastaan palautettasi, ideoitasi ja ehdotuksiasi pyrkiessämme tekemään ColoQuickista parhaan mahdollisen ternimaidon hallintaratkaisun. Nauti ColoQuick-järjestelmästäsi!

Brian Pedersen, toimitusjohtaja





ColoQuick
info@coloquick.com

OSALUETTELO – MITÄ PAKKAUS SISÄLTÄÄ



1 kpl ColoQuick Prime (sulatuslaite)

Katso lisätietoja kokoamisohjeista (erillinen arkki).



1x Täyttöasema

Katso lisätietoja kokoamisohjeista (erillinen arkki).



8x Salkku
8x Kirjoituslevyt
4x Salkkujen lukot

Katso lisätietoja kokoamisohjeista (erillinen arkki).



1x Tutti + ruokatorveen vietävä letkuruokintalaite
1x Letku + letkuliitin

Katso lisätietoja kokoamisohjeista (erillinen arkki).



1x Analoginen optinen refraktometri



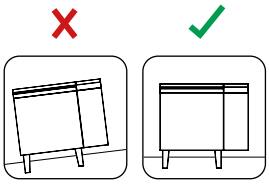
1x Selkäreppu



35x Ternimaitopussia

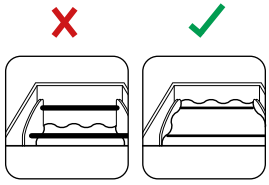
ASENNUS

- Laite painaa 50 kg (110 paunaa) ja sitä on käsiteltävä varovasti.
- Pura laite kokonaan pakkauksesta ja poista kaikki pakkausmateriaalit ennen käynnistystä.
- Sähkö- ja putkiliitännät on tehtävä valtuutetun asentajan toimesta



1. SIJOITTELU

- Aseta se tasaiselle ja tukevalle alustalle.
- Sijoita laite pakkaselta suojattuun tilaan (5–40 °C / 41–104 °F).
- Sijoita lähelle viemäriä.



2. VESILIITÄNTÄ

- Täytä vesisäiliö vedellä salkunpitimen poikittaisten palkkien alareunaan asti.
- Tilavuus: noin 95 litraa vettä.
- Veden lämpötilan **ei** saa ylittää 40 °C (104 °F).

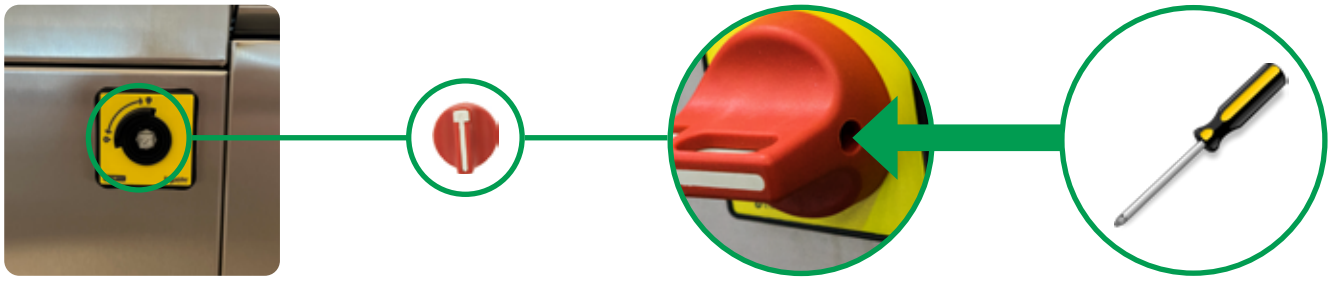


3. SÄHKÖLIITÄNTÄ

- Tarkista, että tyyppikilven tiedot vastaavat virransyöttöä.
- Käytä aina oikein ja laillisesti asennettua virtaliitäntää.
- Varmista, että laite on maadoitettu.
- Älä koskaan käytä jatkojohtoja tai jakorasioita> palovaara.
- Tarkista, että sähköliitäntä on oikein.

4. PÄÄKYTKIN

- Kiinnitä nuppi pääkytkimeen ruuvimeisselillä.





VAROITUS:
Älä koskaan käynnistä laitetta, jos säiliössä ei ole vettä.

5. COLOQUICK-VESISÄILIÖN KÄYNNISTÄMINEN

- Täytä laite vedellä ylivuotoon asti (enintään 40 °C / 104 °F).
- Käännä pääkytkin OFF-asennosta ON-asentoon.
  (Laitteen tulisi olla aina päällä.)
- Vesi lämpenee nyt automaattisesti.
  Lämmitysaika riippuu aloituslämpötilasta.
- Tärkeää: Varmista aina, että säiliö on täytetty, kun laite on käynnissä. Laitteen käyttäminen ilman vettä vahingoittaa lämmityselementtiä.

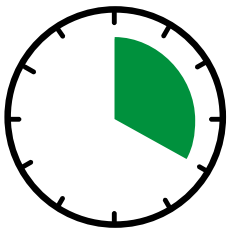
MUISTA - NELJÄ TÄRKEÄÄ TEKIJÄÄ

Nämä neljä ratkaisevaa tekijää määräävät, kuinka hyvin vasikka saa vasta-aineita ternimaidosta – millä on suora vaikutus tulevaan maidontuotantoon.



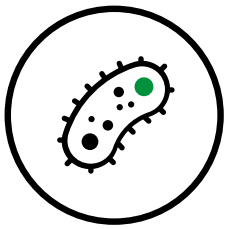
LAATU

Ternimaidon laatu vaihtelee merkittävästi lehmien välillä, mikä tekee suoraruokinnasta epäjohdonmukaista – ja johtaa potentiaalin menetykseen koko karjassa.



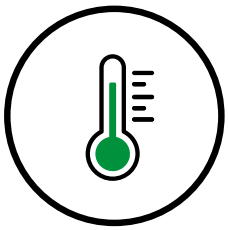
AIKA

Vasikan kyky ottaa vastaan vasta-aineita heikkenee nopeasti syntymän jälkeen, joten välitön ruokinta on ratkaisevan tärkeää maksimaalisen imeytymisen kannalta.



BAKTEERIT

Bakteerikontaminaatio vähentää vasta-aineiden imeytymistä hajottamalla tai sitomalla ternimaidossa olevia immunoglobuliineja.



LÄMPÖTILA

Väärä ruokintalämpötila voi vahingoittaa vasta-aineita ja vaikuttaa negatiivisesti sekä imeytymiseen että vasikan hyvinvointiin.

PUHDISTUS - SÄILYTÄ HYVÄ HYGIENIA

TÄYTTÖASEMA

- Huuhtele kylmällä vedellä ja pese sitten lämpimällä vedellä ja astianpesuaineella (50 °C) tai käytä astianpesukonetta (enintään 65 °C).
- Vaihda kulunut letku.

LETKURUOKINTALAITE / TUTTI / LETKU

- Huuhtele kylmällä vedellä > pese lämpimällä vedellä (50 °C) > huuhtele kuumalla vedellä (80 °C).
- Säilytä tarvittaessa pakastimessa bakteerien kasvun estämiseksi.
- Vaihda kuluneet letkut.

SULATUSLAITE

- Sammuta laite, irrota pistorasiasta ja valuta vesi pois.
- Pese lämpimällä (50 °C) vedellä ja hankaamattomalla, valkaisuaineettomalla puhdistusaineella.
- Huuhtele puhdistusvesi pois ennen täyttöä.
- Täytä puhtaalla vedellä (enintään 40 °C).

ALOITTAMINEN – TERNIMAITOVARASTON RAKENTAMINEN

Aloita täyttämällä pakastin ternimaidolla ottamatta huomioon ternimaidon laatua, jotta saat varaston ennen laatulajittelun aloittamista. Älä käytä sulatuslaitetta ennen kuin olet kerännyt alla luetellun vähimmäismäärän salkkuja.

LYPSY

- Lypsä lehmä mahdollisimman pian poikimisen jälkeen.
- **Pidä ehdottomasti huolta hygieniasta!** — puhdista vetimet, käytä puhtaita lypsyvälineitä ja puhtaita kertakäyttökäsineitä.
- Käytä ternimaitopussiin 4 litraa.

LAADUN MITTAUS

- Ennen ternimaitopussin täyttämistä tarkista Brix-arvo refraktometrillä. Tämä arvo arvioi ternimaidon vasta-aineiden tason. Korkeampi Brix-arvo vastaa korkeampaa vasta-ainepitoisuutta.
- Kirjaa lehmän numero, päivämäärä ja Brix-laatu ternimaitopäiväkirjaan.

KAADA TERNIMAITO PUSSIIN

- Aseta ternimaitopussi salkkuun ja aseta se täyttöasemaan.
- Käytä tulppaa kaataessasi – suurille roduille suositellaan 4 litraa.
- Poista sitten tulppa, jotta ternimaito valuu pussiin.
- Kun salkku on täytetty, paina sitä yhteen ylimääräisen ilman poistamiseksi.
- Sulje kansi ja merkitse lehmän numero, päivämäärä ja BRIX-luku kirjoituslevylle.

ASETA SALKKU PAKASTIMEEN

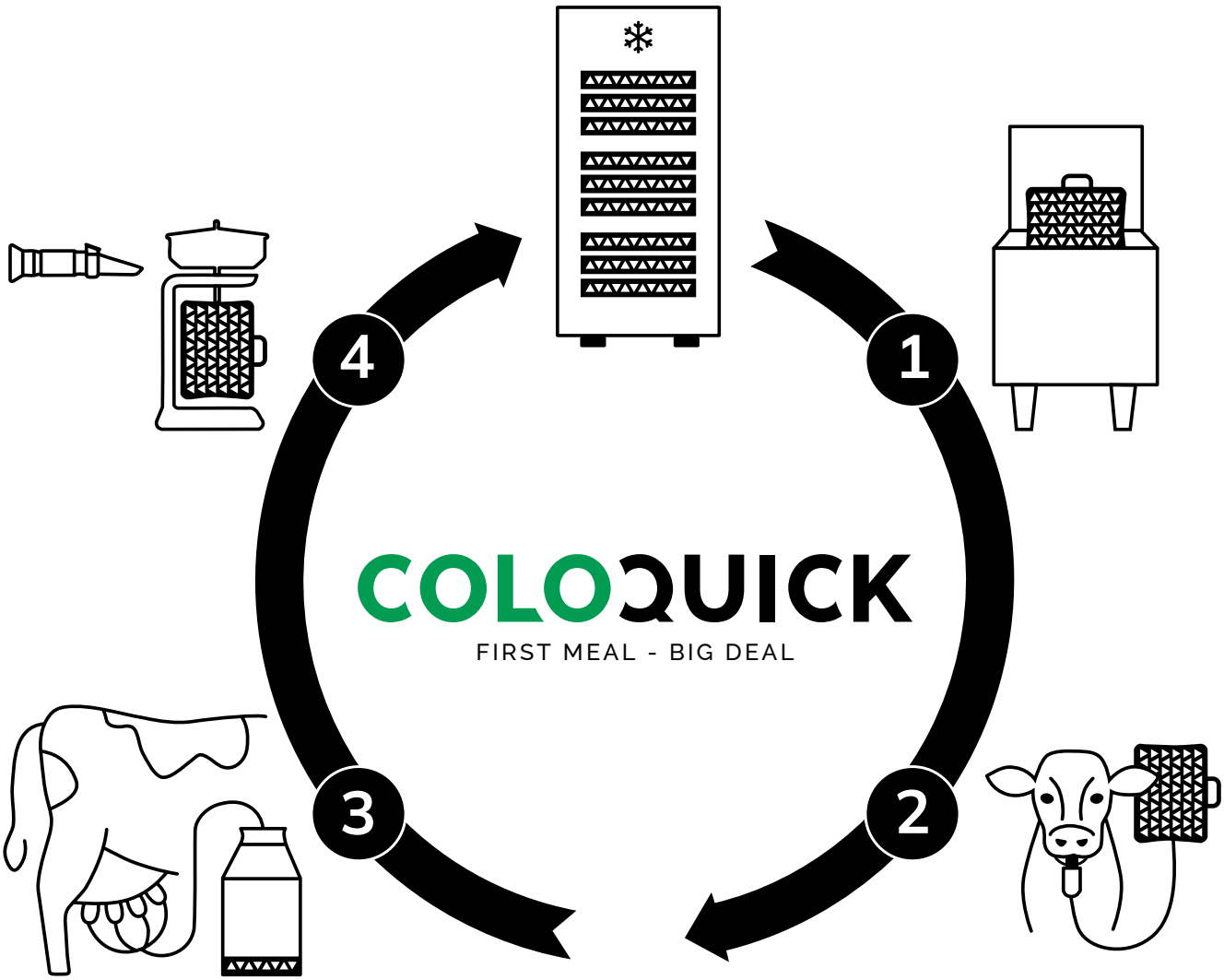
- Laita salkut pakastimeen mahdollisimman pian ja pakasta ne vaakatasossa -14 °C:ssa / 6 °F:ssa. Alhaisemmissa lämpötiloissa sulatusaika on pidempi.
- Lajittele laadun mukaan, parhaat ylimmälle hyllylle.
- Ternimaitoa voidaan säilyttää pakastimessa jopa vuoden.

Kun vähimmäismäärä on saavutettu, olet valmis aloittamaan sulatuslaitteen käytön.

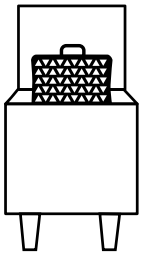
SUOSITELTAVA VÄHIMMÄISMÄÄRÄ SALKKUJA PAKASTIMESSA:

Enintään 100 lehmää:	8 salkkua
Enintään 200 lehmää:	10 salkkua
Enintään 500 lehmää:	15 salkkua
Yli 1 000 lehmää:	20 salkkua

TOIMINTATAPA - VASIKKA SYNTYY

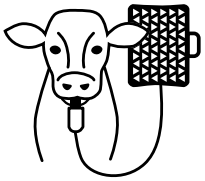


1 SULATA TERNIMAITO 20 MINUUTISSA



1. Puhdista vasikan hengitystiet.
2. Ota ternimaito pakastimesta (ylähylly = parasta laatua hiehoille).
3. Aseta ternimaitopussi salkussaan lämminvesisäiliöön ja varmista, että pussi on kokonaan veden alla.
4. Käynnistä sulatusohjelma ja odota valo- ja äänimerkkiä (~20 minuuttia).

2 RUOKI VASTASYNTYNYTTÄ VASIKKAA



1. Säilytä ruokintavälineitä pakastimessa käyttökertojen välillä bakteerien kasvun estämiseksi.
2. Huuhtele maitoletku ja tutti/letkuruokintalaite kylmällä vedellä ennen käyttöä.
3. Poista salkku sulatuslaitteesta, aseta se pystyasentoon ja avaa kansi.
4. Tarkista ternimaidon lämpötila – mahdollisimman lähellä vasikan ruumiinlämpöä, ei koskaan lämpimämpää.
5. Kiinnitä maitoletku ja kantolaite ternimaitopussiin.
6. Kirjaa ternimaitopäiväkirjaan.

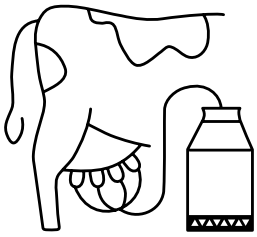
JOS KÄYTÄT TUTTIA

- Pidä vasikka rauhallisena ruokinnan aikana.
- Pidä tuttia niin, että vasikan niska on suorassa.
- Puhdista kaikki käytön jälkeen.

JOS KÄYTÄT LETKURUOKINTALAITETTA

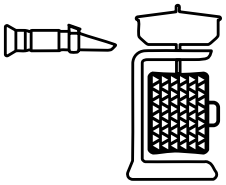
- Vasikan on seistävä.
- Stimuloi imemisrefleksiä ja työnnä sitten putki hitaasti kaulan vasenta puolta pitkin alas.
- Aloita virtaus vasta, kun letku on paikallaan.
- Pysäytä virtaus ennen poistamista.

3 LYPSÄ VASTAPOIKINUT LEHMÄ



1. Lypsä lehmä mahdollisimman pian poikimisen jälkeen.
2. Käytä kertakäyttökäsineitä ja noudata tarkkaa hygieniaa.
3. Puhdista utareet ja vetimet huolellisesti ennen lypsyä.
4. Vältä ternimaidon ulostekontaminaatiota.
5. Tarkista Brix-arvo refraktometrillä.
6. Pakasta mahdollisimman pian.

4 TERNIMAIDON TESTAUS JA SÄILYTYS



Jos sinulla on vähimmäismäärää vähemmän salkkuja, säilytä kaikki ternimaito laadusta riippumatta. Jos sinulla on enemmän, korvaa heikoin laatu parhaimmalla – ellet sitten saa tilaa molemmille.

REFRAKTOMETRIN KÄYTTÖOHJEET

1. Tiputa ternimaitoa refraktometrin lasille.
2. Sulje se ja suuntaa se valoa kohti lukeaksesi Brix-arvon. Korkeampi BRIX = enemmän vasta-aineita = parempi laatu.

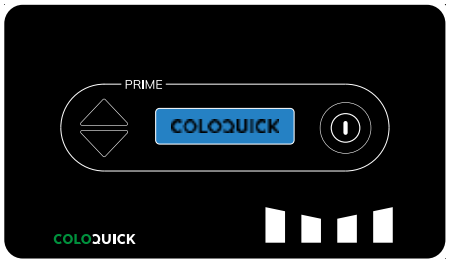
KUINKA KÄYTTÄÄ TÄYTTÖASEMAA

1. Avaa salkku ja aseta ternimaitopussi piikkeihin, kiinnitä kaulus ja sulje se.
2. Aseta salkku täyttöasemaan ja käytä tulppaa kaataessasi (suurille roduille suositellaan 4 litraa).
3. Poista tulppa, jotta ternimaito valuu pussiin.
4. Purista ylimääräinen ilma pois painamalla salkkua varovasti yhteen, sulje kansi ja pakasta se vaakasuoraan.
5. Merkitse lehmän numero, päivämäärä ja Brix-arvo.
6. Säilytä parasta laatua pakastimen ylimmällä hyllyllä.

TEKNISET TIEDOT



TEKNISET TIEDOT – INDIKAATTORIT



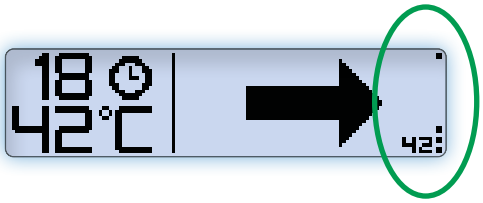
OHJAUSPANEELI



Käytetään valikoiden ja asetusten **SELAAMISEEN**.



Käytetään **KÄYNNISTYS**- ja **OK**-painikkeina.

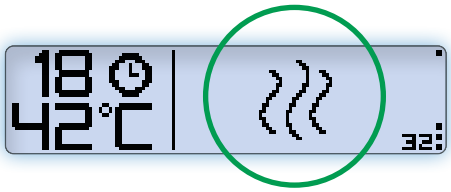


LÄMMITYKSEN,
KÄYNNISTYKSEN JA KÄYTTÖNÄYTÖN MERKKIVALOT

Oikeassa alakulmassa oleva numero näyttää veden nykyisen lämpötilan.

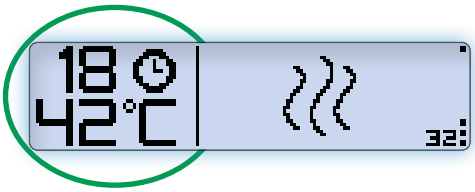
Oikeassa yläkulmassa oleva piste näkyy aina, kun salkut ovat pyörähtäneet.

Kolme pistettä oikeassa alakulmassa osoittavat, että lämmityselementin kaikki kolme vaihetta ovat aktiivisia.

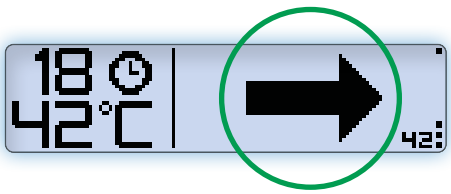


Näytössä näkyy ”lämmitys”-kuvake, kunnes vesi on saavuttanut halutun lämpötilan.

Optimaalisen sulatusprosessin varmistamiseksi veden lämpötilan on oltava 40–42 °C / 104–107 °F.



Esiasetettu aika ja lämpötila näkyvät näytön vasemmalla puolella. Näitä vakioasetuksia voidaan muuttaa lisäasetuksissa.



Kun vesi on lämmennyt haluttuun lämpötilaan, näytössä näkyy nuoli ”lämmitys”-kuvakkeen sijaan.

Tämä osoittaa, että ohjelma voidaan käynnistää halutuilla asetuksilla.

TEKNISET TIEDOT – KÄYTTÖOHJEET



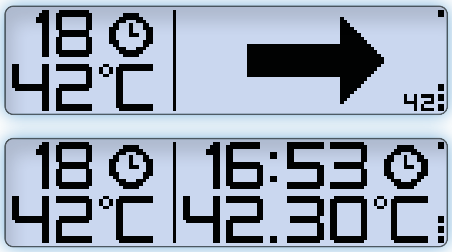
PIKA-ASETUKSET

Kun laite lämpenee tai on valmis käynnistymään, säädä aikaa ja lämpötilaa ylös- ja alas-nuolilla.

Aseta käyntiaika painamalla ylöspäin osoittavaa nuolta ja säädä minuutteja samoilla nuolilla asetuksissa.

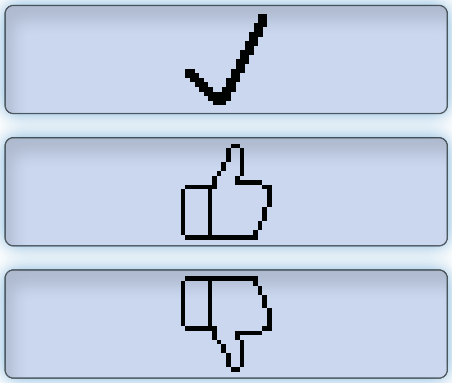
Aseta lämpötila painamalla alaspäin osoittavaa nuolta ja hienosäädä asetuksia samoilla nuolilla.

Huomautus: Asetukset palautuvat oletusasetuksiin ohjelman päättyessä.



Kun näytössä näkyy nuoli ja lämpötila ja aika on asetettu, käynnistä sulatusohjelma painamalla KÄYNNISTYS/ OK-painiketta.

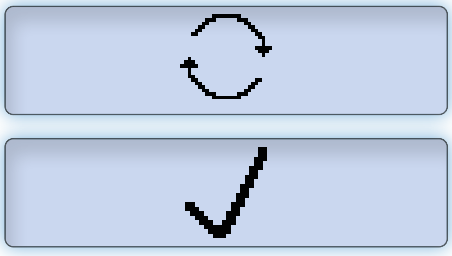
Valittu aika ja lämpötila näkyvät vasemmalla ja nykyinen aika/ lämpötila oikealla. Lämmityselementin ja pyörimisen ilmaisimet ovat edelleen näkyvissä.



Kun ohjelma on valmis, näytössä näkyy ”tarkistusmerkki”-kuvake ja laite antaa äänimerkin ohjelman päättymisen merkiksi.

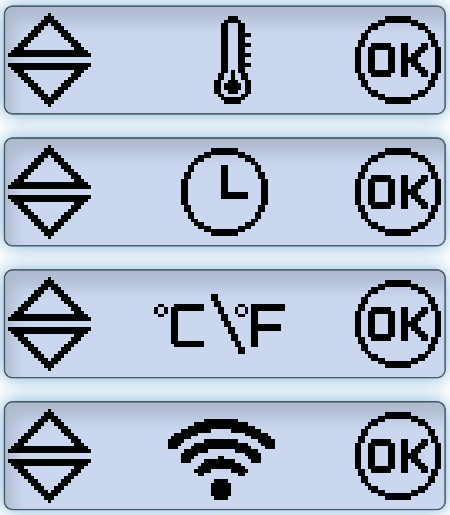
Jos kansi avataan 10 minuutin kuluessa, näyttöön ilmestyy peukku ylös -kuvake.

10 minuutin kuluttua näkyviin tulee peukku alas -kuvake, joka osoittaa, että ternimaitoa on lämmitetty suunniteltua pidempään.



Sulatusohjelman voi pysäyttää milloin tahansa painamalla KÄYNNISTYS/OK-painiketta.

Jos ohjelma pysäytetään ennen ajan loppumista, moottori siirtyy ensin lepotilaan, jonka jälkeen näytössä näkyy ”valintamerkki”-kuvake, joka vahvistaa keskeytyksen päättymisen.



LISÄASETUKSET

Paina molempia nuolipainikkeita samanaikaisesti päästäksesi lisäasetusten valikkoon. Käytä nuolia navigointiin ja vahvista valintasi painamalla ”KÄYNNISTYS/OK”.

Seuraavat asetukset ovat käytettävissä:
Vakiolämpötila: aseta sulatusohjelman oletuslämpötila

Normaali suoritusaika: aseta sulatusohjelman oletuskesto

Lämpötilayksikkö: vaihda Celsius- ja Fahrenheit-asteikon välillä

Wi-Fi-tiedot: näytä MAC-osoite, sarjanumero, signaalin voimakkuus ja pilviyhteyden tila



VIIVÄSTETTY LÄMMITYSTILA

Käytä tätä asetusta asettaaksesi laitteen energiansäästötilaan, kun sitä ei käytetä. Laite lopettaa veden lämmittämisen, mikä säästää energiaa.

Paina ja pidä pohjassa KÄYNNISTYS/OK-painiketta siirtyäksesi viivästetyn lämmityksen asetuksiin.

Valitse nuolilla päivien määrä, jolloin laitetta ei käytetä.

Vahvista ja aktivoi viivästetty lämmitystila painamalla KÄYNNISTYS/OK.

Jatkaaksesi lämmitystä ennen asetetun ajan päättymistä paina KÄYNNISTYS/OK-painiketta kahdesti – viivästetty lämmitys peruuntuu ja vesi alkaa lämmetä.

VAROITUS:

Varmista, että vesisäiliö on täytetty ennen kuin laite jatkaa lämmitystä. Laitteen käyttäminen ilman vettä vahingoittaa lämmityselementtiä.

JOS ILMENEE VIKOJA, OUTOJA ÄÄNIÄ TAI VUOTOJA

Ota yhteyttä ColoQuick-huoltohenkilöstöön saadaksesi apua.

TEKNISET TIEDOT – WI-FI-ASETUKSET

ColoQuick Primessa on sisäänrakennettu Wi-Fi-hotspot, jota käytetään alkumäärityksiin.
Yhdistä laitteesi tilasi Wi-Fi-verkkoon noudattamalla alla olevia ohjeita.

1. YHDISTÄ LAITTEEN WI-FI-VERKKOON:

Käynnistä laite päävirtakytkimestä.
Sinulla on 5 minuuttia aikaa kirjautua sisään. > Älä koskaan käynnistä laitetta ilman vettä.
Avaa puhelimesi, siirry kohtaan Asetukset > Wi-Fi, etsi **Prime_xxxxxx** ja anna salasana: **12345678**



2. AVAA SELAIN:

Kirjoita **prime.local**
(Sivun latautuminen voi kestää hetken)

Skannaa katsoaksesi videon Wi-Fi-yhteyden asetuksista

3. YHDISTÄ LAITTEESI WI-FI-VERKKOON

ColoQuick Primen yhdistäminen tilasi Wi-Fi-verkkoon mahdollistaa laitteesi etävalvonnan ja varmistaa automaattiset ohjelmistopäivitykset.

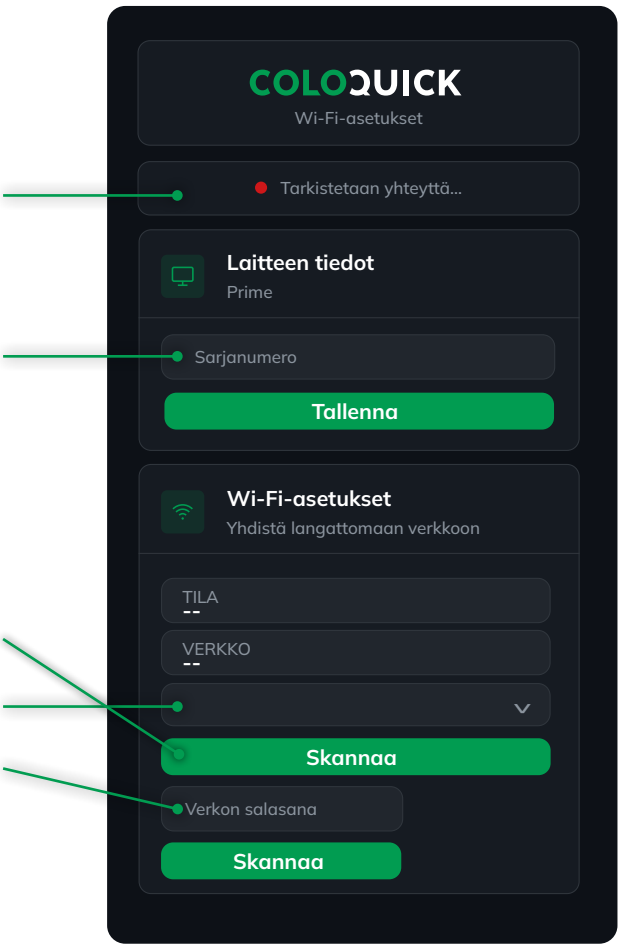
Tämä osoittaa, onko yhteys laitteeseen muodostettu.

Tarkista, että sarjanumero vastaa laitteen takana olevaa numeroa.
Jos numero on väärä > Korjaa se ja paina ”Tallenna”.

Laite piippaa sarjanumeroa tallennettaessa tai Wi-Fi-yhteyttä muodostettaessa.

Yhdistä laite Wi-Fi-verkkoon seuraavasti:

- Napsauta ”Skannaa” (voi kestää jopa minuutin)
  Laite antaa äänimerkin skannauksen aikana.
- Valitse verkkosi alasvetovalikosta
- Syötä tilasi Wi-Fi-verkon salasana ja paina ”Yhdistä”



JOS YHTEYS ON MUODOSTETTU, NÄYTTÖÖN TULEVAT SEURAAVAT TIEDOT:

TILA **Yhdistetty (-xx dBm)** VERKKO **SSID: yourWifiName**

4. VARMISTA PILVIYHTEYS LAITTEELLA

Avaa lisäasetusten valikko painamalla laitteen molempia nuolipainikkeita samanaikaisesti (paina noin 3 sekuntia).

Siirry nuolilla Wi-Fi-tietoihin ja paina nopeasti ”OK”. Tarkista nuolilla, että siinä näkyy ”Pilvi OK” ja että sarjanumero on oikein. Paina ”OK” > Laite on nyt käyttövalmis.



Wi-Fi-tiedot näytöllä


OK-painike

Jos laitteen verkkoyhteyden muodostamisessa on ongelmia, käynnistä laite uudelleen ja noudata ohjeita alusta alkaen.

TEKNISET TIEDOT – KUVAKKEIDEN SELITYKSET



Lämmitys



Lepopisteen haku



Virransäästö
30 minuutin kuluttua



Toiminto
valmis



Ohjelma päättyi
<10 minuuttia sitten



Ohjelma päättyi
>10 minuuttia sitten



Ohjelma
valmis



Lämpötila-
asetukset



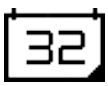
Aika-asetukset



Yksikön asetukset

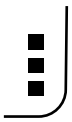


Wi-Fi-asetukset



Viivästetty
lämmitys

TEKNISET TIEDOT – VIRHESYMBOLIT

SYMBOLI	VIKA	RATKAISU
	Kansi on auki.	1. Varmista, että kansi on suljettu saranoilla. 2. Yritä avata ja sulkea kansi uudelleen. 3. Jos kansi on kiinni, ota yhteyttä koulutettuun ColoQuick-huoltohenkilöstöön saadaksesi apua.
	Vesisäiliössä ei ole vettä. Vesisäiliössä ei ole tarpeeksi vettä.	1. Täytä vesisäiliö vedellä ylivuototasoon asti. 2. Irrota virtalähteestä ja aloita alusta. 3. Ota yhteyttä koulutettuun ColoQuick-huolto-henkilöstöön saadaksesi apua.
	Salkkupidin ei pyöri.	1. Varmista, ettei mikään esine estä salkkupidintä. 2. Varmista, että salkku on asetettu oikein salkkupitimeen. 3. Ota yhteyttä koulutettuun ColoQuick-huolto-henkilöstöön saadaksesi apua.
	Lämpötila-anturin virhe.	1. Tarkista, että kaikki kaapelit ovat ehjät. 2. Ota yhteyttä koulutettuun ColoQuick-huolto-henkilöstöön saadaksesi apua.
	Oikeassa yläkulmassa oleva salkun pyörimisen ilmaisin ei näy sulatuksen aikana.	1. Varmista, ettei salkkupidin ole tukossa. 2. Ota yhteyttä koulutettuun ColoQuick-huolto-henkilöstöön saadaksesi apua.
	Yksi tai useampi kolmesta lämmityselementin merkkivalosta oikeassa alakulmassa ei näy. *Huomautus: Kaikki vaiheet eivät aktivoidu samanaikaisesti lämmityksen aikana, mikä on normaalia. Jos indikaattoreita puuttuu täyden käytön aikana, ota yhteyttä ColoQuick-huoltoon.*	1. Tarkista, että vaiheet on kytketty oikein. 2. Tarkista, että kaikki kaapelit ovat ehjät. 3. Ota yhteyttä koulutettuun ColoQuick-huolto-henkilöstöön saadaksesi apua.

TEKNISET TIEDOT – VIANMÄÄRITYS

ONGELMA	**SYY**	**RATKAISU**	**KOMMENTTI**
Vesisäiliö ei lämpene / ei pysty ylläpitämään lämpötilaa.	Lämpösulake on lauennut. Lämmityselementti on rikki. Virhe jännitesyötössä. Lämpösulake on rikki.	Kytke sulake takaisin. Vaihda lämmityselementti. Ota yhteyttä koulutettuun, valtuutettuun ColoQuick-henkilökuntaan. Vaihda lämpösulake.	*Sammuta aina laite ja irrota virtapistoke pistorasiasta ennen huoltoluukun avaamista.*
Salkut eivät pyöri.	Vaihdemoottorin ja kytkimen välinen pultti on rikki. Kannen kytkin on rikki.	Vaihda pultti (M4x40). Muista pitää salkkupidintä vaakasuorassa uutta pulttia asennettaessa. Ota yhteyttä koulutettuun ColoQuick-huoltohenkilöstöön.	*Sammuta aina laite ja irrota virtapistoke pistorasiasta ennen huoltoluukun avaamista.*
Lämpenee vain ajoittain ja/tai vaihdemoottori käy vain ajoittain.	Löysät tai vaurioituneet kaapelit. Lämpötila-anturin virhe.	Varmista, että kaikki kaapelit on kytketty ohjaimeen. Vaihda rikkinäiset ja vaurioituneet kaapelit. Ota yhteyttä koulutettuun ColoQuick-huoltohenkilöstöön.	*Sammuta aina laite ja irrota virtapistoke pistorasiasta ennen huoltoluukun avaamista.*
Näytössä ei ole valoa.	Näyttö on rikki. Löysät tai vaurioituneet kaapelit. Virhe jännitesyötössä.	Varmista, että kaikki kaapelit on kytketty ohjaimeen. Vaihda rikkinäiset ja vaurioituneet kaapelit. Vaihda rikkinäinen näyttö. Ota yhteyttä koulutettuun ColoQuick-huoltohenkilöstöön.	*Sammuta aina laite ja irrota virtapistoke pistorasiasta ennen huoltoluukun avaamista.*

TEKNISET TIEDOT – LISÄTIETOJA

Ternimaitosalkun sulatusaika ColoQuick-sulatuslaitteessa on normaalisti noin 20 minuuttia. Tämä koskee neljän litran ternimaitoannoksia, joiden vasta-ainepitoisuus on 50 grammaa vasta-aineita/litra (BRIX ~22 %) ja jotka on pakastettu -14 °C:een / 7 °F:een.

SEURAAVAT TEKIJÄT VOIVAT VAIKUTTAA SULATUSAIKAAN

- Ternimaidon määrä ternimaitopussissa.
- Täyttö: Purista ylimääräinen ilma pois ternimaitopussista ennen kuin ruuvaat kannen takaisin kiinni.
- Pakastaminen on tehtävä vaakasuorassa asennossa, jotta ternimaito jakautuu tasaisesti ternimaitopussiin.
- Epätasainen jakautuminen voi myös vaikeuttaa salkun asettamista vesisäiliöön.
- Mitä alhaisempi pakastimen lämpötila, sitä pidempi on sulatusaika.
- Salkun on oltava kokonaan veden peitossa, kun se asetetaan vaakasuoraan vesisäiliöön.
- Kahden patruunan sulattaminen samanaikaisesti vesisäiliössä pidentää sulatusaikaa.
- Veden lämpötilan tulisi olla haluttu, kun salkku asetetaan vesisäiliöön (40–42 °C / 104–108 °F).
- Salkun tulisi pyöriä sulatuksen aikana vesisäiliössä.
- Mitä laadukkaampaa ternimaito on, sitä pidempi sulatusaika.

YLEISESTI

- Älä jätä salkkuja laitteeseen pidemmäksi aikaa, sillä se voi vaikuttaa negatiivisesti ternimaidon laatuun.
- Mitä kauemmin ternimaitoa säilytetään pakastamattomana, sitä voimakkaammin bakteerit kasvavat. Nopea jäähdytys ja sulatus on välttämätöntä.
- Täyttöaseman silikoniletku ja letkuruokintalaitteen silikoniletku tulee vaihtaa säännöllisesti hyvän hygienian varmistamiseksi.
- Ternimaidon optimaalisen laadun saavuttamiseksi on tärkeää, että kaikki ternimaidon käsittelyvaiheet lypsämisestä ruokintaan suoritetaan mahdollisimman tarkasti hygieniaa noudattaen.

TIETOA TURVALLISUUDESTA

Lue tämä käyttöohje huolellisesti ennen asennusta ja käyttöä.

- Itsesi ja ympäristösi vuoksi.
- Laitteen oikean toiminnan ja käytön varmistamiseksi.

Säilytä käyttöohjetta aina laitteen kanssa tai sen lähellä ja pidä se mukanasi, jos muutat tai annat laitteen jollekulle toiselle.

Valmistajaa ei voida pitää vastuussa, jos laite asennetaan väärin ja siitä aiheutuu vahinkoja tai vammoja.

LASTEN JA HAAVOITTUVASSA ASEMASSA OLEVIEN HENKILÖIDEN TURVALLISUUS

- Tähän luokkaan kuuluvat henkilöt saavat käyttää laitetta vain perusteellisen opastuksen jälkeen tai koulutetun henkilön valvonnassa.
- Älä anna lasten leikkiä laitteella.
- Pidä kaikki pakkausmateriaalit poissa lasten ulottuvilta. On olemassa tukehtumis- tai loukkaantumisvaara.
- Älä anna lasten tai lemmikkien tulla lähelle laitetta, kun kansi on auki.

YLEINEN TURVALLISUUS

- Laitteen teknisiä ominaisuuksia ei tule muuttaa. Tämä voi johtaa loukkaantumiseen tai laitteen vaurioitumiseen.
- Älä käytä syttyviä aineita tai syttyvillä aineilla kostutettuja esineitä laitteen sisällä, lähellä tai päällä. Räjähdys- tai tulipalovaara on olemassa.

HUOLTO JA PUHDISTUS

- Sammuta laite ja irrota pistoke pistorasiasta.
- Älä suihkuta vettä suoraan laitteen päälle.

ASENNUS

- Laite on painava (50 kg (110 paunaa)) ja vaikea käsitellä. Ole varovainen sitä siirtäessäsi.
- Laite tulee kuljettaa kuormalavalla. Laitteen koko vastaa ½ eurolavaa.
- Älä koskaan asenna tai kytke vaurioitunutta laitetta.
- Poista kaikki kääreet ennen käynnistystä.
- Sähkö- ja putkiasennukset saa tehdä vain valtuutettu asentaja.
- Älä sijoita tai käytä laitetta paikassa, jossa lämpötila voi laskea alle 5 °C:een / 41 °F:een tai nousta yli 40 °C:een / 104 °F:een.
- Laitetta asennettaessa se pitää asettaa tukevalle ja tasaiselle alustalle.

LIITÄNNÄT JA SÄHKÖJÄRJESTELMÄ

- Älä koskaan käynnistä laitetta, jos vesisäiliössä ei ole vettä.
- Varmista, että laite on maadoitettu.
- Varmista, että tyyppikilven sähkötiedot vastaavat virransyöttöä.
- Käytä aina oikeanlaista ja laillisesti asennettua verkkovirtaliitäntää.
- Älä käytä jatkojohtoja tai jakorasioita. Tulipalon vaara on olemassa.
- Älä vaihda sähköjohtoa. Ota sen sijaan yhteyttä huoltokeskukseen.
- Varo vahingoittamasta pääpistoketta ja -kaapelia.
- Odota, kunnes pääliitännän asennus on valmis, ennen kuin kytket laitteen pistorasiaan. Varmista, että pistorasiaan pääsee käsiksi asennuksen jälkeen.
- Vältä laitteen irrottamista pistorasiasta vetämällä johdosta. Pidä aina pistokkeesta kiinni vetäessäsi.

LAITTEEN HÄVITTÄMINEN

1. Vedä pistoke irti pistorasiasta.
2. Leikkaa johto kahtia ja hävitä se.

YMPÄRISTÖNÄKÖKOHDAT / PAKKAUSMATERIAALI

- Hävitä pakkausmateriaali asianmukaisiin kierrätysastioihin.
- **Kaikki osat voidaan kierrättää!**

VAROITUS

Tätä laitetta ei saa käyttää, jos sähköasennusten kansi on auki.

Jos sinulla on kysyttävää,
ota meihin yhteyttä osoitteessa:

ColoQuick
Puh. +45 97 53 73 33
info@coloquick.com

COLOQUICK

FIRST MEAL - BIG DEAL

